

## BÜRGERMEISTERBRIEF



Liebe Deutsch Jahrndorfer,  
liebe Deutsch Jahrndorferinnen,  
liebe Jugend,

das Jahr neigt sich langsam dem Ende zu, viel Arbeit für die Gemeinde liegt hinter uns, viele neue Herausforderungen stehen bevor. Vor allem für mich, da ich dank Ihrer Unterstützung anlässlich der Bürgermeister- und Gemeinderatswahl mit Ihrer Stimme den Auftrag erhalten habe, die nächsten 5 Jahre als Bürgermeister die Geschäfte und Geschicke unserer Großgemeinde zu lenken. Viele Projekte stehen an, wie z.B. die Ausarbeitung eines Verkehrskonzeptes für unsere Großgemeinde, Erarbeitung eines Konzeptes für die Nutzung des alten Zollhauses, die Erneuerung der Stromversorgungsanlage für die Kläranlage, asphaltmäßiger Ausbau des Müllplatzes im oberen Ort und der Koje für den Grasschnitt hinter dem Friedhof. Beim Mistplatz in der Söldnergasse wurde der Sichtschutz wegen Gefahr im Verzug entfernt und sobald es die Witterung zulässt wird dieser erneuert. Der Ausbau der Straße nach Rajka wird, gemeinsam mit dem Land Bgld., im nächsten Jahr in Angriff genommen.

Zu Beginn des Jahres 2013 werden die Schulungen für den Defibrillator stattfinden. Die Termine werden wir gemeinsam mit unserer Kreisärztin, Dr. Ziegler, vereinbaren. Im Anschluss daran werde ich mit den zuständigen Stellen Kontakt aufnehmen, damit auch in unserer Gemeinde ein FIRST RESPONER eingerichtet werden kann.

Im kommenden Jahr wird der Bauhof einmal im Monat von März bis Oktober, am Samstag jeweils in der Zeit von 09.00 bis 11.00 Uhr geöffnet sein (siehe Beilage), damit ALLE Bürger und Bürgerinnen die Möglichkeit haben, Ihren Sperrmüll zu entsorgen. Alle weiteren Termine für die Müllentsorgung finden Sie in der Beilage.

Um weiterhin eine reibungslose Entsorgung des Grünschnittes sowie der Blumen und Kränze am Friedhof zu gewährleisten, habe ich den Gemeindearbeitern meinen privaten Traktor zur Verfügung gestellt. Während der Amtszeit meines Vorgängers, hat Herr Bürgermeister a.D. Reinhold Reif seinen Traktor für derartige Arbeiten zur Verfügung gestellt. Dafür bedanke ich mich im Namen der Großgemeinde Deutsch Jahrndorf.

Der Vorstand des Kulturvereines hat seine Funktion zurückgelegt. Auch das stellt für mich eine Herausforderung dar, wieder einen Vorstand für den Kulturverein zu gewinnen, da ich die Meinung verrete, dass das Vereinsleben für unsere Großgemeinde eine wichtige gesellschaftliche Bedeutung hat.

Ein weiteres Ziel ist, gute Zusammenarbeit mit der Gemeindevertretung, damit unsere Großgemeinde nachhaltig, eine lebens- und zukunftsorientierte Heimat für alle Gemeindebürger und -bürgerinnen darstellt.

Zum Schluss möchte ich die Gelegenheit nutzen, mich bei Allen zu bedanken, die im abgelaufenen Jahr, allen voran Herrn Bürgermeister a.D. Reinhold Reif, durch Ihren persönlichen Einsatz zum Wohle der Gemeinde gearbeitet haben. Besonders bei den vielen Freiwilligen in den verschiedenen Vereinen und Institutionen, durch deren Mitwirken unsere Gemeinde so lebenswert ist.

Geschätzte Bürgerinnen und Bürger, ich wünsche Ihnen ein frohes und friedliches Weihnachtsfest sowie für das neue Jahr 2013 viel Glück, Erfolg und Gesundheit

Ihr Bürgermeister

*Gerhard Bachmann*

**BMV ABFUHRTERMINE 2013**  
Alle Termine finden Sie im  
Blattinneren zum Herausnehmen

**VERANSTALTUNGSKALENDER 2013**  
Im Blattinneren zum Herausnehmen

**CHRISTBAUMABHOLAKTION**  
7. Jänner 2013  
Bitte die abgeräumten Christbäume  
bis 8.00 Uhr vor bzw. hinter das  
Haus legen. Der von Lametta und  
Schmuck befreite Baum wird von  
den Gemeindearbeitern entsorgt.

**MEINE SPRECHSTUNDEN 2013**  
Jeden MONTAG  
und  
jeden FREITAG

sowie  
jeden 1. Samstag im Monat  
von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
gegen Voranmeldung  
02144/201 16 (Fr. Schissler)

Tel. Erreichbarkeit: Für alle Anfrage  
stehe ich gerne unter der  
Tel.Nr. **0676/82297888**  
zur Verfügung.

**INFORMATIONEN FÜR UNSERE NEUEN  
GEMEINDEBÜRGERINNEN UND BÜRGER**

**Kreisärztin: Dr. Yvonne Ziegler**  
Obere Hauptstraße 12  
2423 Deutsch Jahrndorf

**Ordinationszeiten: Mo. 13.00-15.00 Uhr,  
Do. 16.00-18.00 Uhr, Fr. 08.00-11.00 Uhr**  
Tel.Nr.: 02144/21656, 0664/4332230

**Röm.-kath. Pfarramt: Pfarrer Mag. Roman SCHWARZ**  
Tel.Nr. 02147/2216

**Evang. AB Pfarramt: Pfarrer Mag. Sönke FROST**  
Tel.Nr. 0699/18877139

**Volksschule: Dir. Josef GETTINGER**  
Neubaugasse 27  
Tel.Nr. 02144/333

**Kindergarten: Leiterin Barbara ROTH**  
Neubaugasse 27  
Tel.Nr. 02144/553

**WINTERDIENST  
2013**

Mit dem  
Winterdienst für  
unsere  
Gemeindestraßen  
wurde die Fa.  
Paradeisz – Kittsee  
betraut.





## BESCHLÜSSE AUS DEM VORSTAND

Der Vorstand hat den Voranschlag des Finanzjahres 2013 begutachtet. Der Voranschlag liegt momentan mit Einnahmen und Ausgaben von € 1.025.400 im Ordentlichen Haushalt und € 20.000,- im Außerordentlichen Haushalt im Gemeindeamt auf.

Förderungen???????

Die ausständigen Arbeiten zur Fertigstellung des Spielplatzes wurden beschlossen.

Beim Rüstlöschfahrzeug der Feuerwehr sind die Reparatur der Pumpe und die Erneuerung des Unterbodenschutzes erforderlich. Die Durchführung dieser Arbeiten wurde vom Vorstand beschlossen.

---

### Informationen aus dem Gemeindeamt

#### **Burgenländisches Baugesetz**

Der Bürgermeister als Baubehörde I. Instanz macht darauf aufmerksam, dass alle Bauvorhaben vor Baubeginn beim Gemeindeamt zu melden sind. Die Fertigstellung ist umgehend der Baubehörde anzuzeigen.

#### **Grünschnittentsorgung**

Beim Komposthaufen hinter der Leichenhalle besteht die Möglichkeit Grünschnitt zu entsorgen. Es wird jedoch darauf hingewiesen, dass dort kein Baum- und Strauchschnitt entsorgt werden kann. Der Baum und Strauchschnitt ist ausschließlich nach vorheriger Rücksprache mit den Gemeindebediensteten in der Oberen Gstettn zu entsorgen.

## BESCHLÜSSE AUS DEM GEMEINDERAT

Der neue Gemeinderat setzt sich nach der konstituierenden Sitzung zusammen aus:

Bgm. Gerhard Bachmann, SPÖ

VBgm. Hubert Wolf, ÖVP

Vst. Johann Muhr, SPÖ

Ingeborg Krones, SPÖ

Josef Bachmann, SPÖ

Maria Traubmann, SPÖ

Franz Rongitsch, SPÖ

Mario Gonter, SPÖ

Ing. Rainer Fanzler, ÖVP

Pamela Schneider, ÖVP

Ernst Kastler, ÖVP

Markus Gombay, ÖVP

DI. Josef Schneider, ÖVP

Es wurden folgende Funktionen und Ausschüsse gewählt:

Vizebürgermeister: Hubert Wolf

Gemeindevorstand: Johann Muhr

Gemeindekassierin: Ingeborg Krones

Ausschüsse:

Prüfungsausschuss: Obmann Ernst Kastler, Franz Rongitsch, Maria Traubmann

Berufungsausschuss: Rainer Fanzler, Franz Rongitsch, Mario Gonter

Wegausschuss: Markus Gombay, Bgm. Gerhard Bachmann, Mario Gonter

Umwelt- und Energieausschuss: Rainer Fanzler, Ernst Kastler, Josef Bachmann

Jugendgemeinderätin: Pamela Schneider

Vertreter in den Verbänden:

Wasserleitungsverband: Bgm. Gerhard Bachmann

Wasserverbände Leitha, Kleine Leitha und Wiesgraben: Bgm. Gerhard Bachmann,

VBgm. Hubert Wolf, Josef Bachmann

Sanitätskreis: Bgm. Gerhard Bachmann, VBgm. Hubert Wolf

Örtlicher Tourismusverband: Gdr. Ernst Kastler, Gdrin. Ingeborg Krones, Gdrin. Maria Traubmann

RV Leithaaunen: Bgm. Gerhard Bachmann



## EHRUNGEN

Johann Miloszny feierte am 28.9.  
seinen 90. Geburtstag



80. Geburtstag  
Meidlinger Margarete am 21.9. und Wendelin Andreas am 7.11.

## Standesamt Deutsch Jahrndorf

### VERMÄHLUNGEN 2012

Hermann und Petra DATTERL  
am 19.5.2012  
Patrick und Jennifer BERTALAN  
am 26.5.2012  
Thomas und Nathalie THALLER  
am 11. 8. 2012

Allen Jungvermählten wünsche ich  
alles erdenklich Gute für den  
gemeinsamen Lebensweg.

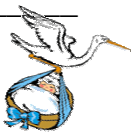


AUS UNSERER MITTE  
MUSSTEN WIR  
VERABSCHIEDEN

KAISERSEDER Ernst, 79. LJ. am 11.01.2012  
NEUHERZ Franz, 90. LJ am 04.02.2012  
PRÜCKLER Irene, 88. LJ am 08.06.2012  
REDL Gerhard, 68. LJ. am 13.04.2012  
METZL Johann, 82. LJ am 24.8.2012  
HAUTZINGER Johann, 93. LJ. am 2.10.2012  
KASTLER Franz, 83. LJ. am 5.10.2012  
SCHMICKL Johann, 64. LJ. am 19.10.2012  
ZECHMEISTER Wilhelm, 88 LJ., am 8.11.2012

---

### GEBURTEN



KRASNANSKY Christopher, 26.01.2012  
SCHNEIDER Meyra Johanna, 16.05.2012  
GALLI Elias, 28.08.2012  
BACHMANN Matthias Josef, 24.09.2012  
STAUDER Johanna, 09.10.2012

Die Welt ist einen Augenblick still  
gestanden und ein neuer Stern wurde  
geboren.

In diesem Sinn wünsche ich allen Eltern  
viel Glück und Freude mit Ihrem  
Familienzuwachs.

